

TORONTAI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u 1 Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . 150 D Havonta . 25 D Hirdetések díjszabás szerint Megjelenik naponta délután			

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Ujabb nehézségek a megegyezés utjában.

Beograd, jul. 1.

Ma délelőtt nagyjelentőségű esemény történt a politikai életben, a melynek bekövetkezését már napoknál ezelőtt megjósolták. A horvát paraszt-párt és a horvát egység-párt tagjai egy ma délelőtt kiadott kommunikéval elváltak. A horvát egység-párt, az ugynevezett „zajednica” nyilvánosságra hozott nyilatkozata a következő:

A horvát zajednica megcáfolja a hirt, hogy a radikális—Radics-párti tárgyalásokhoz bármilyen köze volna és tiltakozik az ellen, hogy a tárgyalásokkal kapcsolatba hozzák. A mostani megbeszélé-

sek és az esetleg létesülő egység nem vonatkoznak a horvát egység-pártra.

A politikai élet másik érdekessége, hogy Radics Pavlet, aki Nikieses ma délelőtt felkereste Pasityot, a miniszterelnök állítólag Gyuricity Márkóhoz utasította, mint akinek a tárgyalások lefolytatására teljes mértékben megbízása van. Radics — hír szerint — ma délelőtt már érintkezésbe is lépett Gyuricityvel, akinek azonban oly alapon kell egységet létesítenie, hogy a jelenlegi kormánykoalíció megmaradjon, vagyis a független demokraták továbbra is megtartsák tárcáikat.

A Ruhr-területek kiűritése részben megtörtént.

Páris, jul. 1.

A francia külügyminiszter részletes beszámolót készített el, melyben kiemelten referál a Ruhr-területek kiűritéséről. A jegyzék szerint a Németországhoz vissza kerülő terü-

letek közigazgatási és pénzügyi kiűritése megtörtént és most már csak a hadügyminisztérium rendelkezéseire van szükség, hogy a katonai csapatok is elhagyják az ország-részt.

A görög parlament bizalmat szavazott Pangalosz kormányának.

Athén, jul. 1.

Tegnap délután hat óra tájban nagy néptömeg gyűlt össze a parlament épülete előtt, hogy tanuja legyen a forradalmi görög kormány felvonulásának. Fél hét óra tájban érkezett meg Pangalosz tábornok és a kormány többi tagja. Valamennyien autón érkeztek, a katonai kormányzás épületéből.

Hét óra tájban nyitották meg a parlamenti ülést. Pangalosz tábornok a kormány nevében rövid beszédbe foglalta programját. Nem akarom — mondotta többek között — hosszú felszólalással farsztani a nemzetgyűlést. Tudatában vagyok a nehézségeknek, amelyek ugy kül-, mint belpolitikai tekintetben elem tornyosulnak, ismerem azonban akaraterősségemet is és ígérem, minden akadályt le fogok győzni. Kormányommal szabályozni akarom az ország külpolitikáját, rendezni a belpolitikáját, stabilizálni a pénzügyeket, átszervezni a hadsereget, helyreállítani a jogrendet

és kiküszöbölni a pártszennvedélyek és pártoskodások káros befolyását.

A miniszterelnök ezután kérte, hogy a parlamentet október 15-éig, a rendes őszi ülészek kezdetéig elnapolják, mely idő alatt egy vegyes bizottság képviselje a nemzetgyűlést. Együttal felhatalmazást nyújtott a kormány részére, hogy dekretumokat adhasson ki, melyek törvényerővel bírnak.

Programbeszéde után az egyes pártok megbízottai szólaltak fel. Csaknem valamennyien elvben helytelenítették a forradalmat, beígérték azonban az új kormány támogatását.

(Athén, jul. 1. Érkezett reggel.) Ma hajnali három órakor szavazásra bocsajtották Pangalosz tábornok kormánynyilatkozatát. Kétszáznyolc képviselő adta le szavazatát, közülük 185-en a kormány mellett. Mihalokopulusz és Kaltindaru pártjának képviselői passzive viselked-

Kina külügyminisztere az idegenek távozását követeli.

London, jul. 1.

Kina külügyminisztere jegyzéket intézett Sament város külföldi konzuljaihoz és a külföldi hadihajók parancsnokaihoz, amelyben elégtelt követel azért, hogy legutóbb a kínai lakosokra tüzeltek. A külügyminiszter követeli, hogy a külállamok képviselői és a hadihajók parancsnokai ünnepélyesen bocsánatot kérjenek a sameni hatóságoktól, egyttal pedig kártérítést adjanak a megölt kínai állampolgárok hozzátartozóinak. A jegyzék egyik főfeltétele még az is, hogy a külföldi hadihajók haladéktalanul elhagyják a kínai vizeket.

A külügyminiszter szokatlanul erőlyes és éles hangú jegyzéke élénk visszhangot keltett. Az érdekelt államok külképviseletei még nem nyilatkoztak arról, milyen választ ad-

nak a jegyzékre, annyi azonban máris nyilvánvaló, hogy elutasítják a feltételek nagy részét.

Az angol és francia főkonzul az esti órákban felhívta a Samentben lakó honfitársait, hogy hagyják el a várost. Az angol és francia alattvalók ma reggel el is utaztak Samentből.

Hong-Kongban a helyzet lényegesen enyhült. A banküzleteket, melyek a mai napig zárva voltak, tegnap kinyitották.

Pekingi jelentések szerint, a helyzet Kinában egyre komolyabb mérvet ölt.

Feng Jusiang tábornok, aki Kina egyetlen keresztény főrangú tisztviselője, mindinkább nyíltan az idegen hatalmak ellen fordul és azok Kinából való kiűzése mellett foglal állást.

Feng Jusiang csapatai jól fegyverezettek, de gyengén vannak felszerelve.

SHS képviselők a washingtoni konferencián.

Az interparlamentáris - bizottság tegnapi ülésén kijelölte azokat a tagokat, akik a beográdi parlamentet Washingtonban képviselni fogják. Választás folytán Jankovity Velizár, Jovanovity Áca, dr. Budiszavlyevity Szrgya, Marinkovity Voja és Trumbity Ante került a bizottságba

Pribicevity tárgyalása Pasity miniszterelnökkel.

A radikális—horvát paraszt-párti megegyezés tudvalevőleg közelről érinti a független demokrata-pártot, amely a megállapodás megkötése esetén, kiesne a kormányból. A független demokrata-párt érthetőleg küzd a megegyezés ellen és igyekszik azt mindenáron meghiusítani.

Igy politikai körökben azt állítják, hogy a független demokraták rövid időn belül kiválnak a kormányból, ha a radikálisok meg nem szakítják a tárgyalásokat a horvát paraszt-párttal. Beszéltek még arról is, hogy Pribicevity levelet irt Pasitynak, amelyben őszinte nyilatkozatot kért, milyen céljai vannak a két párt közötti tárgyalásoknak.

Független demokrata-párti körökben cáfolják a hirt és azt hangoztatják, hogy Pribicevity a kérdést személyesen is feltehetne volna és nincs szüksége arra, hogy levéllal intézze el a miniszterelnökkel a vitás ügyeket. A Pribicevity-párti „Recs” is foglalkozott az elterjedt verzióval és cáfolta a pártvezér levélírását.

Pribicevity Szvetozár különben tegnap délután felkereste Pasity mi, niszterelnököt topcsideri villájában. akivel hosszasan tanácskozott.

A Vági-csoport összeköttetésben állt a szovjettel.

Budapest, július 1.

A nyomozás, amelyet a rendőrség a letartóztatott Vági István és harminc társa ügyében lefolytatott, szenzációs eredménnyel járt.

Kétségtelenül bebizonyult, hogy Joffetól, Oroszország bécsi követétől pénzt kapott szervezési munkára a Vági-csoport, amely Budapesten azonban nagyon kicsi, vidéken pedig egyáltalán semmi eredményt nem tudott elérni.

Folytatják Ledererné kihallgatását.

Budapest, jul. 1.

A Lederer—Kodalka bűnygyben ma folytatták Ledererné kihallgatását. A bíróság elnöke főleg abban az irányban faggatta Lederernét, hogy mivel magyarázza az eddigi vallomásai és a fő tárgyaláson tett vallomásai között mutatkozó ellentétet. Ledererné azt mondta erre, hogy a fogházban gyónt és a lelkes azt a tanácsot adta, hogy a bíróságnak valljon be őszintén mindent.

TÖZSDE

Július 1.

Beograd, Amsterdam 1362 és fél, Bécs 804, Bukarest 26, Genf 1107, London 277, Milánó 195, Newyork 5705.

Zürich, Berlin 122 és fél, Budapest 72-55, Newyork 515, Milánó 1800, Prága 1525, Wien 72-75, Varsó 99, Szófia 375, Bukarest 240, Beograd 905, London 2502, Páris 2335.

Két SHS állampolgár van Szófiában letartóztatásban

Szófia, jul. 1.

A bolgár kormány jegyzéket adott át tegnap Rakity szófiái SHS követnek, amelyben közli, hogy mindössze két SHS állampolgár van letartóztatásban. Az egyiket azzal gyanúsítják, hogy kommunistákat rejtetett lakásán, a másik ellen a kommunistákkal való összejárás vádját emelték. Ez utóbbi letartóztatottat az egyik szófiái fogdában őrzik, mivel azonban pontosan nem állapíthatják meg őrizetbevételének helyét, ennek felkutatására vizsgálatot rendeltek el. A jegyzék szerint Szófiában számos fogda van, azért valóságos nyomozást kell indítani, hogy egy-egy keresett fogoly megkerüljön.

A bolgár jegyzéket beográdi politikai körökben kielégítőnek találják. Beszélik, hogy a válasz alapján hatálytalanítják az életbeléptetett retorziós intézkedéseket.

Riport a régi Becskerekről.

1895. jul. 1.

Fuka Sebő honvédszázados lóról bukott le, bordatörést szenvedett és ezen sérülésébe tegnap belehalt. A főorvosi hivatal rendszabályokat dolgoz ki a kolera behurcolása ellen. Kiszáziában, Konstantinápolyban ugyanis 1127 megbetegedés fordult elő, amelyből 840 halálos volt.

1905. jul. 1.

Budapesten megalakult a Szabad Színpad, amely a jövő hét folyamán mutatkozik be Becskereken. Az anyakönyvből: Török Ferenc családjában született egy fiú.

Egy lépést sem haladt még a megegyezés kérdése.

Beograd, jul. 1.

A szkupstina tegnapi ülése után ismét elnapolta magát július 6-ig, hogy a törvényelőkészítő-bizottságoknak időt engedjen a még vita alatt lévő javaslatok letárgyalására és a szkupstinához való benyújtására.

A hétfői ülésnek kétségtelenül legérdekesebb pontja lesz a dr. Lukininy Edó miniszter ellen beadott vádirat, amelyet a Thurn-Taxis herceg szekvesztrált vagyónának feloldása miatt adtak be a Radies-párti képviselők a miniszter ellen. A Thurn-Taxis birtok szekvesztrumának feloldása ugyanis nagyon misztikus körülmények között történt és így minden esetre nagy megnyugvásra fog szolgálni, ha ez a kérdés végre a nagy nyilvánosság előtt tisztázódni fog.

A ház tegnapi ülésén, mint azt már jelentettük, ünnepélyes formák között egyhangulag szavazták meg a Petár királynak emelendő szoborról szóló törvényjavaslatot.

Magában a politikai életben semmi új fordulat nem állott be. Ismeretlenek azok az okok, amelyek késleltetik a Radiesék és a radikális-párt közötti megegyezést, ezekről igazán csak Radies és Pasity maguk adhatnának részletes felvilágosítást. Jól informált helyről két okát adják neki.

Az első, hogy a független demokraták igen heves akciót indítottak a megegyezés ellen, amelyet megakarnak akadályozni, vagy pedig legalább is az őszi kerületi választásokig kitolni, amikor a megegye-

zés, véleményük szerint, magától összeomlik. Másrészt a radikálisok egy része sincsen a megegyezés mellett, mert nem akarják a független demokraták barátságát feladni.

A megegyezést gátló körülmények másik oka, Radies Szeptán és a horvát-párt többi vezérének ügye. A Radies-párt arra törekszik, hogy Radiesot kivonja a felelősség alól és hogy továbbra is megtartsák a párt élén. Azt követelik, hogy a Radies Szeptán elleni pert pertörléssel szüntessék meg. A radikálisok ezzel szemben nem így akarják likvidálni a Radies-ügyet, hanem úgy, hogy a bíróság mondja ki a végső szót. Abban az esetben, ha időközben annyira jutna a megegyezés, hogy Radiesék a kormányba lépnek és a vezetőiket a bíróság elítéli, akkor kegyelem útján engednek el a büntetésüket.

Kétségen kívül Radies Szeptán személye erős akadálya a megegyezésnek. Kissé kényes dolog ugyanis, hogy a Radies-párt, amely a politikai szervezetségnek és a pártfegyelmenek kétségtelenül iskolapéldája, képviselve legyen a kormányban ugyanakkor, amikor vezére, akinek parancsa nélkül egy lépést sem tesznek, fogságban ül.

Tegnap a Radies-párt megbízottai, Radies Pavle és Nikies dr. fölkeresték este Pasityt toposideri villájában és mintegy másfél óra hosszáig tárgyaltak vele.

Politikai körökben nagy fontosságot tulajdonítanak ennek a tárgyalásnak, mert magában a Radies-pártban is észrevehető bizonyos ide-

ges nyugtalanság, mert szeretnék végre tisztán látni a helyzetet.

Állítólag Radies Pavle, Suparina és Nikies levelet irtak Pasity miniszterelnöknek, amelyben kifejtették a megegyezés körüli álláspontjukat és kérdést intéztek hozzá, hogy a hivatalos tárgyalások megindítása miatt késik még egyre.

Kalcov, a bolgár-román tárgyalásokról.

Szófia, július 1.

Kalcov külügyminiszter ma részletes expozé adott a szobranjében a Bulgária és Románia között folyó politikai természetű tárgyalásokról. A külügyminiszter kifejtette, hogy a tárgyalások a legjobb mederben folynak és teljes sikerrel kecsegtetnek. A jelenlegi helyzet mellett szól, hogy az egyezményt közeljövőben megkötik.

Új alkotmányt kap Olaszország.

Róma, július 1.

A kormány most dolgozik az alkotmányrevízió tervezetén, amely közeljövőben elkészül.

Az új alkotmány szerint, amelyet az olasz kormány rövidesen megszavaztat, a kormány gyakorlatilag független a kamarától. A kamarának csak annyi joga van, hogy irányt szabjon a kormány politikájának, közvetlen beleszólása azonban ténykedésébe nincs. Mindenesetre fennmarad a kamarának az a joga, hogy megvonhatja vagy megszavazhatja bizalmát a kormánynak. A kamara a törvényjavaslatokat csak általános-ságban vitatja meg, míg részletes megtárgyalásuk kiesik az ügyköréből. Az államtitkári állások megszűnnek és helyébe főigazgatói címmel új tisztséget szerveznek

Találkozások.

Róma, junius.

Mulatságos és megható találkozások meglepetései érik itt Rómában minduntalan az embert. Elmondok kettőt a legutolsóak közül a magaméből, négy nap alatt következtek egymásra. Önmagukban alig van érdekük, de szimptomái a háboru alatti elszigeteltség után mohóbban, mint valaha lüktető vágyakozásnak, mely idegen földre sodorja az embereket és azzal a tanulsággal is szolgálnak, hogy akinek oka vagy kedve van elbujni az emberek elől, ne jöjjön ma Itáliába. Az európai kultúra ősi országútja mostanában megint különösen népes s az embernek akár minden héten juthat egy-egy kéreftlen, keresetlen viszontlátási szenzációja.

Ha tíz-tizenöt évvel ezelőtt egy egyetemi cimborád magán felejtette az esőköpenyedet s hosszas sürgötés után egy zálogcédluvá zsugorítva, postán szolgáltatva vissza, jöjj el Rómába és a Caffé Bussiban vagy Caracella termáinak komor falai között megboesáthatod könnyelmű tréfáját. Ha volt egy ütöparanesnokod Wolhyniában, akihez való barátságod gyöngéd szálaít beszületbirósági ítélet tépte szét, jöjj Rómába és kebledre borul a Capitólium ormain. Ha a kis szobrásznót, akivel boldegult ifjúságodban művészi hírnév édességeiről szóttél virágos álmokat, még az emlékezetből is kimosta az időközben elmúlt álmódózásra fölöttébb alkalmatlan két lustrum, Rómában találkozhatsz

vele esernyőgyáros férje oldalán, aki tréfás tisztelettel nézi éppen Michelangelo Mózese előtt hitvese gyekezetét, mellyel régi akadémiai előadások hamvatag szikráin szitogatja lelkesedése hevét. Ha családi tüzhelyed romjait jösz siratni Rómába, könnyed sósabb lesz, mint otthon, mert itt jár Iorgnonjával az anyósod is. Hitelezők elől vagy menekülőben: gunyosan rádköszönnek a Pincion autójukról. Betegen kellene feküdnöd Meránban: a Via Veneto valamelyik hotelszobájában beleütközöl a vezérigazgatódba, aki epésen gratulál fölépülésedhez. Ismerős mesollyal hajlong feléd a katakombák bejáratánál véznácska gyertyaszállal a kezében egy borostás arcu ur: ő az, akinek könyvtárad felét eladtad, hogy harmadosztályon ide zarándokollhass. Borbélyod a Piazza Spagnán azért vágja rosszul üstököd, mert csak a minap jött Módosról és még nem érti szakosztárból recitált körülményes olasz utasításaidat, — s mikor éppen bosszankodni akarsz a szomszédszobában kalapáló villanyszerelő kiméletlenségén, a szegedi sürgönypózná mézes honi hangjaival engesztel meg. Mindenki itt van s nemesak, akít az északi köd legfenekére kívánnál, hanem — néha — még az is, akivel öröm vagy kegyeletos érzés találkozni.

S rendszeren már a vonaton adódik az első ilyen „hihetetlen” viszontlátás. A délnek robogó vonatokon alig akad első-másodosztályu kocsi, a melyekben magyarok ne utaznának. Magyar szót mégis ritkán hallani, amint hogy általában csak a nagy

nációi nyelve s főleg az angol járja itt az olasz mellett. Magyarok, szlávok, még németek is olaszul igyekeznek beszélni. Aki két-három nyelven is beszél, bizonyosan nem „nagy nációhoz” tartozik. Akadnak, akiknek kedvük telik inkognitójuk megörzésében s bravúrral tudják leplezni nemzetiségüket. Egyszer Firenzétől majdnem Rómáig ültem szemközt egy bajai házaspárral anélkül, hogy csak meg is sejtettem volna magyar voltukat, míg csak rosszul szelelő angol pipája végre hamisítatlan alföldi, cifrasujtásos magyar szót nem esalt a türelmét vesztett férj ajkára. Mostanában meg egy háromnyelvű utitársnőnk nemzetisége felől érdeklődött nálam egy svájci pap. Alakja, modora franciás, szeme, haja fekete, ruhája kitünő anyagu, de langyos, mint egy amerikáné, Braziliáról és Nápolyról beszél és a német kiejtése bécsies. Miféle náció lehet? Magyar lesz az uram, mint jómagam. — feleltem, és ha érdekl, akár meg és kérdezhetem. És persze, hogy pesti volt. A férje sziciliiai, akivel félve jött vissza Délamerikából őt esztendeje nem járt odahaza és már-már magyarul beszél leggyöngébben. Egyébként spanyolul is tud, Hajdunánáson született, az apja miniszteri tisztviselő volt és ő egy alsóausztriai apácakolostorban nevelkedett ezelőtt tizenhét évvel, amikor én Pesten mindennapos voltam — a familiájánál, mert a bátyját (aki most éppen az étkezőkocsiban van és szintén Nápolyba tart, ahol — végzett ügyvéd lévén — a sógora déligyümölcs üzletébe lép be)

a gimnáziumi érettségire készítetem elő.

Nincsen ebben semmi különös, az ember mégis eltűnődik a véletlen játékaiban.

Negyednap ugyanilyen tájt száz-tíz méter magasságban Róma fölött a Szent Péter kupola körerkélyén álltam. A hó utolsó szombatja volt, amikor ingyen szabad megmászni a huszegynéhány emeletnyi lépcsőt és tehát tülekedni kellett a kilátásért. Ezuttal azonban nem kedvezett az ég a szegénységnek: sűrű pára fekdítte sok lelkes, kíváncsi szem nagy csalódására a különben fölséges képet. Hát csak a vatikáni kert tarka, szép rajzu virágzónyegeit néztem és a sok parányi zarándok ki-bejárását a missziós kiállítás mesevilágokat rejtő, szürke barakjain. Egy töpörödött, fakó öreg ur került mellém egy idő múlva, ő is a Vatikánt látzott nézni. Néha rámpislantott, de ha találkozott a tekintetünk, sietve elkapta és gyér füstű virginijából nagyobb szipantott. Szives bácsinak látszott, — nekem meg nem volt gyújtóm, hát tüzet kértem tőle nagy illedelmesen. Szó nélkül, de gondosan körülguytogatta a cigarettám és közben — éreztem — erősen figyelte arcomat. Köszönő szavamra elmosolyodott és a vállamra tette a kezét: Öcsém, uram nem magyar? Elképedés. És nem így meg így híjják? Hát az öreg A. B. rendőrfőtanácsosra nem emlékszik? Az bizony én vagyok, ugye meg se ismert volna? Kegyetlenül megviselt ez a Róma engem. Szörnyű álmélkodás. Ennek meg a lányát tanítottam hatodgimnazista

HIREK

— jul. 1.

Rádióműsor. Radanov és Delfel nyilvános rádióhallgatóállomás műsora. Szombat, július 4-én Heim-Kálmán: Csárdáskirálynő, operett 3 felvonásban.

Kinevezés. Popity Zorán gyálai jegyzőt a belügyminisztérium felmentette állásától és helyébe Nacodovity Dimitrije volt községi jegyzőt nevezte ki.

A közigazgatási-bizottság ülése. Torontál-Temes megye közigazgatási bizottsága július 3-án, pénteken délelőtt kilenc órakor ülést tart a megyeháza kistermében.

Dr. Márki Sándor meghalt. Budapestről jelentik, hogy dr. Márki Sándor, a nagyírú történettudós, tegnap este 72 éves korában agyvérzés következtében Gödöllőn meghalt.

Uj megyei út. A Novibecsej és Dragutinovo között épített három és fél kilométeres megyei út elkészült. Lázity Lazo mérnök tegnap adta át az új utat a megye megbízottainak.

Aki az ablakokon tölti ki a bosszúját. Persa Joca perlezi földműves összevesztett vejével Krasity Gyórával és a tegnapi napot találta a legalkalmasabbnak, hogy az elszenvetett sértésekért elégtételt vegyen. Doronggal felfegyverkezve felkereste vejét, aki azonban a vendég orra előtt még idejében lezárta az ajtókat és ily módon kitért a vendéglátás kötelezettségei alól. Persa, hogy mégis jelét adja haragjának, tehetetlen dühében sorba beverte az ablakokat. Az eljárás megindult ellene.

* Eddy Polo-film befejezése csak ma az Orient-moziban.

korában! Vajjon mi van vele, kérdeztem örömmel. Itt van ő is Rómában, férjével van, nála lakom. Piktora a szerencsétlen, már mint a férje és boldogulnak mind a ketten Rómáért. Leesáltak. Itt vagyok már két esztendeje. De pakkolok is már, talán hétfőn már vonatra ülhetek. Szomorú két év volt. Nem nekem való világ ez, kérem. Nem is tanuliam meg egy szót se olaszul. Sehová se jártam, semmit se láttam. Nem érdekelt. Ezen a sárga iszapfolyón, a Tiberisen, vagy minek hívják, ma jöttem át először. A lányomék lakása mellett kis kert van, ott öltem az időt. Sakkozgattam naphosszat magamban, meg magyar újságot olvastam, ha került. Viszszamenem nem lehetett, mert elvették a pesti lakásomat. Most megint van, hát indulok. Igen nagyon mondták, hogy innen milyen szép a kilátás, unszoltak, biztattak, hát feljöttem elbucuszni Rómától. De nem érte meg. Legföljebb eldicselkedhetem majd a Terézvárosi Kaszinóban a sakk-kompaniámnak, hogy milyen helyre fu vagyok én még.

Node, hiszen nem akarom a Rómához való kedvét rontani, magaszerű tudományos embernek érdemes itt esavarogni, énnekem azonban egész Itália márványostul, kupolástul nem ér föl a Terézvárosi Kaszinóval. Hát el se mondhatom, milyen jól esett régi, jó ismerős magyar arcot látnom ebbe a vadidegen városba!...

Négy nap alatt ez volt az én második füres találkozásom s az egyetlen, amit az öreg buszmagyar két hosszú év alatt megért. V-y.

A becskeréki varrónők és nőikalapkészítők mozgalma.

Becskekerek, jul. 1.

Érdekes mozgalmat indítottak a becskeréki varrónők és nőikalapkészítők: hadat üzennek az iparengedély nélkül dolgozó tisztességtelen versenyesnek. Becskereken nyakrafőre nő azoknak a száma, akik varrással és nőikalapok készítésével foglalkoznak, iparengedélyt nem kértek és ennek megfelelően adót sem fizetnek. Kisebb anyagi megterhelésük mellett olesóbban szállíthatják megrendeléseiket és így számuk elszaporodásával mind érzékenyebb kárt okoznak azoknak, akik szabályszerűen bejelentett ipart üznek. A tisztességtelen versenyt eddig tényleg nézték, de ugyilátszik most végül is megelégteltek, vasárnap délután gyűlésre ülnek össze.

A nem mindennapi gyűlés összehívására a becskeréki kereskedelmi

és iparkamara kommunikéje a következőképp szól:

A bánsági kereskedelmi és iparkamara folyó hó 5-ikére, vasárnap délután fél három órára a Lloydba értekezletre hívta össze az összes iparigazolvánnyal rendelkező varrónőket és nőikalapkészítőket, valamint fehérenművarrónőket. A gyűlésen ismertetik az ipartörvénynek a női iparosokra vonatkozó rendelkezéseit, egyuttal pedig összeállítják azok névsorát, akik iparengedély nélkül üzik a fenti iparágak egyikét. A névsorba kerülő női iparosok ellen a kamara az eljárás megindítását fogja kérni. Ez uton is felhívja a kamara azokat, akik tévedésből esetleg meghívót nem kaptak és iparigazolványuk van, hogy saját érdekükben jelenjenek meg az értekezleten.

Gyermekünnepély a központi elemi iskolában című tegnapi cikkünk-ből elnézésből kimaradt Fischer Maca neve, aki rendkívüli nagy művészi készséggel és rutinnal kísért zongorán a bállettet és a hegedűszólókat.

Javítják a toronyórát. A róm. kath. templom tornyának az órája ellen minduntalan panaszok hangoztak el, mert ennek az időmérőnek a működése igazán nem a legprecízebb volt. Most azután az ócska szerszámot egy generális javításnak vetik alá, amely mintegy tizenhárom napig fog tartani. Az órát tegnap este már meg is állították és így most a nyilvános időmérők közül egyedül a megyeháza órája van üzemben.

Az angol-jugoszláv-klub kirándulása. Az angol-jugoszláv-klub összes tagjait felkéri, hogy jelenjenek meg július 1-én fél 9 órakor a Kaszinóban a legközelebbi kirándulás megbeszélésére, amely július 5-ére van tervezve. A kirándulás részletes programját később közlik.

Az amerikai földrengés. A montreali nagy földrengés, amely szombaton délután történt, ma megismétlődött Sankta Barbarában, ahonnan nyolc halálesetet és 38 sebesülést jelentenek. A földrengés mintegy harminc millió dollár kárt okozott.

Öngyilkos csendőr. Ility Dusan valkányi csendőr, eddig ismeretlen okból szolgálati fegyverével szíven akarta magát löni, de golyója célt tévesztett és a bal tüdőbe hatolt. Életveszélyes sérülésekkel beszállították a kikindai kórházba, hol valószínűleg műtétet fognak rajta végrehajtani. Petkovity Bózsó őrnagy, kikindai csendőrszárnyparancsnok ez ügyben megindította a vizsgálatot és hétfőn kiszállott a helyszínére.

* Női luxuscipők szezonvégi kiárusítása. Női lakkeipőkben és egyéb luxuscipőkben a dinár magas kurzusára és az árak nagy tömegére való tekintettel a Vilim Herzfeld (Turul) cég nagy szezonkiárusítást rendez, mely a legelegánsabb cipők beszerzésére felülmulthatatlanul olesó alkalom.

* Jövedelem-, vagyon- és hadinyereségadó kivétés helyességét megállapítja, szakszerű utbaigazítással szolgál és szükség esetén fellebezéseket és kérvényeket készít Litavszky Pál ny. pü. főtanácsos, pénzügyigazgató-helyettes, Velikibeckerek, Veresmartiova (Uri) utca 16.

Rajár a rud a házalókra.

A szlovák utcai árusokra is vonatkozik a legújabb tiltó rendelet.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskekerek, július 1.

A kereskedelmiügyi minisztérium mint tegnapi számunkban megirtuk, betiltotta a gyári cikkekkel való házalást. A rendelet gyakorlati alkalmazására vonatkozólag bővebb felvilágosításért a becskeréki kereskedelmi és iparkamarához fordultunk, ahol a következő választ adták:

A Vajdaságban szokás volt, hogy egyes kereskedők, különösen a régebbi Felsőmagyarországról elszármazottak, akik ugyan állandóan itt laknak, valójában azonban cseh-szlovák aiatvalók, rendszeresen felkeresték a hetipiacokat és sátrak alatt szövötteket, vásznakat és különféle iparcikkeket árusítottak. A romániai cigányokból is mindig jutott a Vajdaságnak, akik kecskeszőrnek mondott, voltaképpen azonban jutából készült szőnyegeteket árusítottak.

Ugy az első mint az utóbbi kereskedést tiltja a fennálló ipartörvény, mely kétségbevonhatatlanul házalásnak minősíti, ha a kereskedő egy másik község hetipiacát látogatja. A kereskedelmiügyi minisztérium ennek alapján rendeletet bocsájtoit ki, melyben a házalást megtiltja, illetve feltételekhez köti. A rendelet utasítja a hatóságokat, hogy csak azoknak adjanak iparigazolványt, akik háziipari készítményeket hoznak forgalomba, tagjai a házalók zágrebi egyesületének és az aru eredetiségéről hatósági igazolványt tudnak felmutatni.

Munkatársunknak arra a kérdésére, hogy mi történik a szlovák piaci árusokkal, a kamarában kijelentették, hogy lakóhelyükön árulhatnak a piacon, de csak abban az esetben, ha nyitott üzletük is van.

Művészet

A Nebántsvirág. Az önkéntes tüzoltók műkedvelő gárdája július 2., 3., 4. és 5-én este 8 órakor Meilbae-Hevré 4 felvonásos operettjét, a Nebántsvirágot mutatja be a városi színházban. Jegyek az előadásokra kaphatók a tüzoltóortányán és az előadások napjain a színházi pénztárnál.

A beográdi opera negyedik vendégestje. A beográdi opera vendégszereplése iránt olyan példátlanul nagymérvű érdeklődés nyilvánult meg, hogy a szokatlanul magas helyárak mellett is ugyszólván egy nap alatt eladták a három első előadás összes jegyeit, úgy hogy rengeteg érdeklődő nem tudott már jegyet kapni. Ez a tény indította a rendezőket arra, hogy megkíséreljék az opera együttesét esetleg még egy napig Becskereken tartani. Ez azonban természetesen csak abban az esetben sikerülne, ha az együttes nagy költségei fedezetet nyernek. A negyedik estére, amely július 10-ikén lenne, jegyek már előjegyezhetők Dojkovity és Petrovaszkinál. Valószínűleg a Madame Butterflyt ismételnék meg.

A Szokol szlet filmen. A becskeréki szokolház felavatásával kapcsolatban megtartott szokolünnepségről a sztaribeeseji Titan filmvállalat filmfelvételt készített, amelynek tegnap volt a sajtóbemutatója a Balkán Bioszkopban. A film éles rajza képeivel, jó beállításával és

A magyar választójog emigrációs szakasza.

Budapest, jul. 1.

A nemzetgyűlésen a választójogi törvényjavaslatnak főleg emigrációs szakaszával foglalkozott ma az ellenzék.

A szélsőbali szocialisták felfogása szerint, a kormánynak ez a rendelkezése főleg Garami, Kunfi, Buchinger ellen irányul, akiknek hazajövetelét és a politikai életben való részvételét akarja a kormány ezzel lehetetlenné tenni.

Bethlen miniszterelnök újságírók előtt kijelentette, hogy a kormány tárgyalta már arról, hogy a választói törvényjavaslat rendelkezései dacára lehetővé fogja tenni, hogy olyanok is lehessenek képviselők, akik a törvény meghozatala előtt egy évvel nem tartózkodtak Magyarországon.

Filc- és florentinerkalapok érkeztek!

Ruhák- és bluzokban nagy választék. Filckitást, filc- és szalmavasalást jutá-
:: nyos árban vállal ::

Aszlányi Julia V. Becskerek,
Nemanjina (Jenő hercegi) u. 7. sz., Tanner-ház.

Orient Bioskop

Szerdán, július 1-én 5, 7 és 9 órákor

Jegyek elővételben kizárólag a mozi pénztáránál kaphatók.
Pénztárnyitás: d. e. 10-1/2-ig, d. u. 4-5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10-11 óráig, d. u. 2 órákor.

Előadások minden nap!

CSAK EGY NAPIG! CSAK EGY NAPIG!

Eddy Polo

a „Petróleumkirály fia” című kalandorfilm III. része 15 felvonásban.

JÖN! „HOTEL POTEMKIN”. JÖN!

SCHÖSSBERGER I HERED

Zsák-, ponyva-, zsinagnagykereskedés **Noviszád** 1340 Zsák-, ponyva-, zsinagnagykereskedés

1925. évi július hó 3-ától kezdve iroda- és raktárhelyiségét **Zseljeznicska ulica 12 alá helyezi át.**

természetesen aktualitásaival nagyon tetszett a megjelenteknek. A Titan-film első munkájával, amely Don Rekvényi filmrendező és Jak-sity Daniló filmoperateur sikeres munkája, megszerezte magának a közönség szimpátiáját.

SPORT

Tennisz. A Kehrling—Morpurgo pár a vimbledori elődöntő előtti fordulóban legyőzte Rice—Garland angol párt 8:6, 6:4, 7:5, 6:2 arányban.

Nyiltér

Ezen rovat alatt közlötték nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Értesítés.

Értesítem a t. vevőközönséget, hogy **Gyura Turinszki vegyeskereskedését** (Gandulityeva [Arany János] utca 28.) **átvettem** és azt saját nevem alatt tovább vezetem. Felkérem az összes hitelezőket, hogy igényeiket 8 napon belül jelentsék be, mert a később érkezőket nem veszem figyelembe.

1334

Ley Frigyes.

Vendéglő-átvétel.

Értesítem a t. közönséget, jóbarátaimat és ismerőseimet, hogy a „**Kotárka**“-vendéglőt

a mai napon átvettem és azt a vendéglőt látogató közönség igényeinek megfelelően fogom tovább vezetni. Egyben értesítem a volt vendéglős hitelezőit, hogy a vele szemben fennálló követelésekért szavatosságot nem vállaltam.

Szíves pártfogást kér, tisztelettel

Feketics Mihály, vendéglős.

1335

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon ismerősöknek, jóbarátoknak és rokonoknak, akik felejtetetlen drága jó halottunk

SCHWAN BORBÁLA

szül. STECKHARDT

temetésén megjelentek és koszorúadományokkal, részvételnnyilvánításukkal mérsékeltlen fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, különösen a „Bauernverein” t. tagjainak testületileg való megjelenésükért és Oláh Gábor urnak a szép virágadományért ezuton mond hálás köszönetet

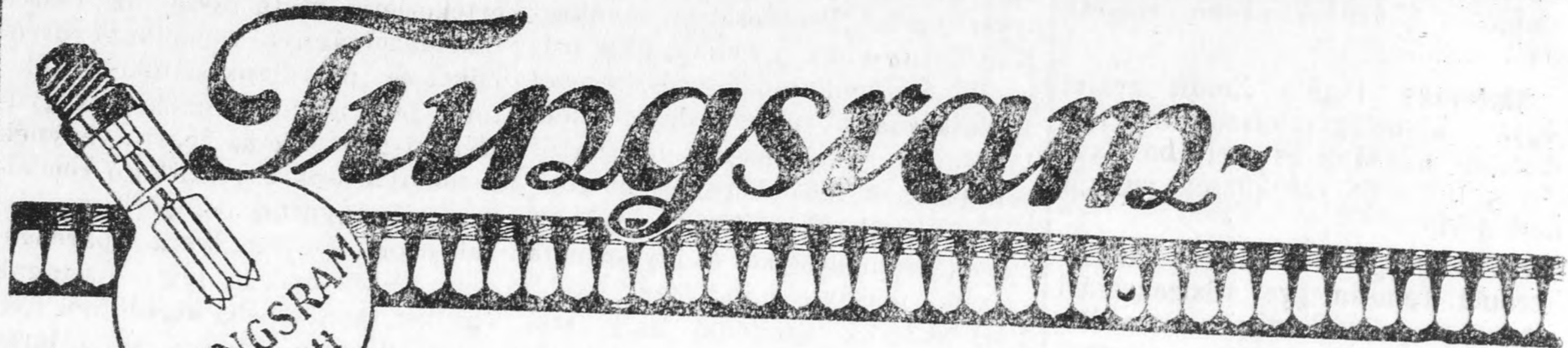
Schwan János és a gyászoló család.

Eladó

10 drb fejős kecske,

osütörtök estig megtekinthető és megvehető. 1336

BRACH ANNA, Bajza és a Mercy-utca sarkán (A félig épült jegyzői tanfolyam épületében).



Polgármesteri hivatal Vel Beeskerek.

10.981/925. szám. 1339

Hirdetmény.

A városi szabályrendelet 2. §-a értelmében az ujonnan rendszeresített hirdetési jog szerint a hirdetéseket kiragasztani csak oly helyen szabad, amely a rendőrkapitányság részéről külön e célra kijelöltetett. A kifüggesztés és kiragasztás joga a szabályrendelet 4. § a értelmében 1925. évi július hó 1-től kezdődő hatállyal kizárólag ezen jog bérelőjéi illeti meg.

Figyelemztetik tehát a polgárság, hogy ezental a hirdetések kiragasztása, röpcédulák kiosztása, reklamok elhelyezése végett a jelenlegi bérelőhöz „Bega”-hirdetőirodához (tulajdonos Lévy Józsa, a főpostával szemben) forduljon, mert ellenkező esetben a városi szabályrendelet 9. §-ában megjelölt büntetésnek teszi ki magát.

Velikibeckerek, 1925 június 30.

Alekszity, polgármester.

A kiadóhivatal telefonja — 21.

A szerkesztőség telefonja 281.

Hoffmann Józsi

közkezdvelt harmonikaművész és kuplé-énekes július 1., 2. és 3-án a Drina-szálló kellemes kerthelyiségében fog hangversenyezni izletes halpaprikás- és turoscsuszavacsoráról, kitünő rizlingi borokról gondoskodik és számos látogatót kér **OSZTÓ JÁNOS** vendéglős.

Házeladás.

A Bajza utca 8. szám alatti ház, 4 szoba, előszoba, fürdőszoba, cseléd-szoba, kamra, a szükséges mellék-helyiségekkel eladó. Vétel esetén azonnal beköltözhető.

Bővebbet ugyanott. 1323

PASCHKA és T-sa - H. HEIM

Fűtési- és Vasipari r.-t. BUDAPEST

1332

Keres háború előtti időkből legjobban ismert és bevezetett cikkei, ugymint **kályhák és fűtőberendezések, acél- és faredőnyök**

számára építőiparban jártas kiváló képviselőket. — Ajánlatok „Paschka” jellegre Rudolf Mosse hirdetőirodába, Budapest, VI. Podmaniczky u. 49. küldendők.

TELEFON 46. **Fa- és érckoporsógyár.** ALAPITTATOTT 1861.

BENCZE ANTAL és FIA

első velikibeckereki temetkezési intézete **VELIKIBECKEREK, FŐ-UTCA.**

Ezennel közhírré tesszük, hogy miután temetkezési osztályunkat elkülönítettük, vasár- és ünnepnaponként is egész nap nyitva tartjuk.

Továbbá, a temetkezéseknél ismételt előforduló izgató jelenetek elkerülésére sikerült hosszas utánjárás után egy a jelenkor vívmányainak megfelelő **súlyesztőkészülékre** szert tennünk, mely automatikusan, biztosan és minden zaj nélkül működik és mely épügy, mint a gyásmiséhez szükséges templomi díszítő kellékek, a tisztelt közönség b. rendelkezésére áll.

Az osztályakat újra és pedig a következőképen redukáltuk:

- I. osztály. 2152 — dinár.
1 érckoporsó, 1 sifonpárna, 1 sifonszemfedő fodorral, 1 keményfakerezt bádogtetővel, koporsó és keresztirással, ravatalozás, 2 ezüst gyertyatartó, 2 nagy gyertya, 2 kis gyertya, 1 pap pluvialis, üveges halottaskoosi 2 lóval, 4 egyenruhás ember, 1 kocsis, 1 bérkocsi és kriptanyitás.
- II. osztály. 1167 — dinár.
1 duplakélt fakoporsó, 1 sifonszemfedő, 1 sifonpárna, 1 keményfakerezt bádogtetővel, koporsó és keresztirással, ravatalozás, 2 gyertyatartó, 2 nagy gyertya, 2 kis gyertya, 1 pap pluvialis, üveges halottaskoosi 2 lóval, 4 egyenruhás ember, 1 kocsis, 1 bérkocsi, sírhely és sírásás.
- III. osztály. 1097 — dinár.
1 egyszerű kélt fakoporsó, 1 sifonszemfedő, 1 papirpárna, 1 keményfakerezt bádogtetővel, koporsó és keresztirással, ravatalozás, 2 gyertyatartó, 2 nagy gyertya, 2 kis gyertya, 1 pap pluvialis, halottaskoosi 2 lóval, 4 egyenruhás ember, 1 bérkocsi, sírhely és sírásás.
- IV. osztály. 753 — dinár.
1 egyszerű fakoporsó, 1 papirszemfedő, 1 papirpárna, 1 kereszt bádogtetővel, koporsó és keresztirással, 2 gyertya, 1 pap karingben, halottaskoosi 2 lóval, 1 kocsis, 4 ember, 1 bérkocsi, sírhely és sírásás.

Kivánatra az osztályokban változások eszközöltnének.

Temetkezési egyleti tagok részére I. oszt. 1962 — dinár.
" " " " II. " 977 — "
" " " " III. " 907 — "
" " " " IV. " 633 — "

Ügynököket nem díjazunk!

98

Ügynököket nem díjazunk!

Autótakszi

a legolcsóbban Bergenthal 1236 szállítóná Velikibeckerek.

Telefon 139 és 233. szám.



Szemüvegek

minden kivitelben 435

SCHWAB ALBERT

órák, ékszerész és optikusnál **VELIKIBECKEREKEN.**

A legjobb fali- és zsebrák, modern, izléses ékszerek bő választéka javítások pontosan.

250 vagon fa

kevert dorong (szilfa, égerfa és gyertyánfa) tökéletesen száraz, azonnali szállításra kapható.

1246

Cim e lap kiadóhivatalában.

Fürdő

ruhák, trikók, cipők és sapkák, női, férfi és gyermek, ugyszintén harisnyák, szoklik, kötött-, szövött- és rövid-árúk legpraktikusabban és legolcsóbban Klein Jenő lerakatában Lavoszlav Trebitynél V. Beeskerek, Aleksandrova (Fő) u.

Építők és építésszek figyelmébe!

Prima tiszta homokot

bármely mennyiségben, fuvaronként 50 dinárért házhoz szállít. 1075

URSO GÉZA Etvesova (Magyar) u. 20.

Szabadkézből azonnal eladó és beköltözhető egy ujonnan épült

ház

mely áll két szoba, előszoba, konyha, kamra és mellék-helyiségekből, a Gyura Jaksitya (Petőfi) u. 27. sz. a. Bővebbet ugyanott. 1322